



Genesis
Pennod 19

Grace
Williamson
2011

GENESIS

PENNOD

19



LLUNDAW:

Y BIBL GYMOETHAS FRYTANALDD

A dau angel a ddaeth i Sodom yn yr hwyf, a Lot yn eistedd ym mhorth Sodom: a phan welodd Lot, efe a gyfododd i'w cyfarfod hwynt, ac a rymwymodd a'i myneb tua'r ddaear.

2) Ac efe a ddymwedodd, Wlede yn awr, fy Anghwyddi, trowch, attolwg, i ddy eich quas; llekiwch heno hefyd, a golchwch eich kaed; rna codwch yn fole, ac ewch i'ch taith. A hwyf a ddymwedasant, Naq i, rhewydd rymni a ^{heno} arhoswn i'w yr heol.

3) Ac efe a fu daer i'w arnynti hwyf: rna troisanti atto ac y dalthanti i'w ddy ef; ac efe a wnaeth iddynti wledd ac a bobodd fara crogw, a hwyf a fwythasant.

4) Kithr rym gowedd o honnynti, quyr y ddinas, sef quyr Sodom a amgylchasant o amgylch y ty, hew ac ienangt, sef yr holl bobel o bob cwr,

- 5) Ac a rhwsant ar lot, ac a ddwyedasant wrtho, Mae y quyr a ddaethant attat ti heno? dwg hwynt allan attom ni, fel yr adnabyddom hwynt.
- 6) Yna y daeth lot attynt hwy allan i'r dwrs, ac a gauodd y ddor ar ei ôl;
- 7) Ac a ddwyedodd, Attolwg fy mrodyr, na wnewch ddwg.
- 8) Wele yn awr, y mae dwy fetched gennyf fi, y rhai nid adnabwnt i'r; dygaf hwynt allan attoch rhwi yn awr, a gwnewch iddynt fel y gweloch yn dda: yn unig na wnewch ddim i'r quyr hyn; oherwydd et mwy hynny y daethant dan ysgod fy nghronglwyd i.
- 9) A hwy a ddwyedasant, Saf hwnt: dwyedasant hefyd, kife a ddaeth i ymdaith yn unig, ac yn awr ai gan farw y barna efe? yn awr, a gwnewch iddyn fel y gweloch yn dda: yn unig na wnewch ddim

farnu y barna efe? yn awt nyri a wrawn
fury o nined i ti naq iddynt hwy. A hwy
a bwpasant yn dwsn ar y qwr, sef ar lot,
a hwy a nasant i doni y ddor.

10. A'r gwyr a estynasant eu llaw, ac a
ddygasant lot, atynt i'r tî, ac a
gwasant y ddor.
11. Tarasant hefyd y dynion oedd wrth ddws
y tî a dallineb, o fychan i fawr, fel y
blinasant yn ceisio y dws.
12. A'r gwyr a ddywedasant wrth lot, A oes
gennyti ti yma neb etto? mab y'nglyfaith,
a'th feibion, a'th ferched, a'r hyn oll sydd
i ti yn y ddinas, a ddyqi di allan o'r
fanre hon.
13. Oblegid si a ddinystriwn y lle hon, am
fod eu gwaedd hwynt yn fawr ger bron
yr ARGHWYDD: a'r ARGHWYDD a'n hanfonodd
ni i'w ddinystrio ef.
14. Yna yr aeth lot allan, ac a lefarodd

Wuth ei ddawon, y rhai oedd yn priddi ei ferched ef, ac a ddwyedodd, Cysgodwch deuwch allan o'r fan yma; oherwydd y mae yr ARGHWYDD yn ddifetha y ddinas hon: a y'ngolwg ei ddawon yr oedd efe fel un yn rellwair.

15 Ac ar godiad y nawn, yr angelion a fuant daer ar lot, gan ddwyedyd, byfod, cymmer dy wraig, a'th ddwy ferched, y rhai sydd i'w sael; rhag dy ddifetha di yn anwinedd y ddinas.

16 Yntau a oedd hwyrfyddig, a'r queyr a ymafflasant yn ei law ef, ac yn llaw ei wraig, ac yn llaw ei ddwy ferched; am dostusio o'r ARGHWYDD wrtho ef, ac a'i dygasant ef allan, ac a'i gosodasant o'r tu allan i'r ddinas.

17. Ac wedi iddynt eu dwyn hwynt allan, efe a ddwyedodd, Diange am dy einios; nac edrychw ar dy ôl, ac na saf yn yr holl wastadedd: diange i'r mynydd, rhag dy ddifetha.
18. A ddwyedodd hŏl wathynt, O nid felly, fy Anghwydd.
19. Wle yn awr, rafodd dy was ffaf yn dy olwg, a mawrheist dy drugaredd a wnaethost i mi, gan yadu fy einios; ac ni allaf fi ddiange i'r mynydd, rhag i ddwg fy ngoddiweddyd, a mawr ohonof.
20. Wle yn awr, y ddinas hon yn agos i ffoi iddi, a bechan yn: O gŏd i mi ddiange yn: (onid bechan yn hi?) a byw fydd fy enaid.
21. Yntau a ddwyedodd wrtho, Wle mi a ganiatbeais dy ddymuniad hefyd am y peth hyn, fel na ddinystriwyd y ddinas

am yr hon y dywedais.

22. Bwypia, diango yno; oherwydd ni allaf
wneuthur dim nes dy ddwyfod yno: am
hynny y galwodd efe enw y ddinas
SOAR.

23. byfodasai yn haul ar y dddear
pan daeth Lot i Soar.

24 Yna yr Anghwydd a wlawiodd ar
Sodom a Gomorrah ffronstau a thau
oddi wrth yr Anghwydd, allan o'i nefoedd

25 Telly y dinstriodd efe y dinasoedd
hynny, cir holl wastadedd a holl
dwiqolion y dinasoedd, a chawd y
dddear.

26. Bithr ei wrraig ef a edrychodd drach
ei chefn o'i du ôl ef, a hi a aeth yn
golofn halen.

27 Ac Abraham a aeth yn fore i'f lle y
safasai efe ynddo ger bren yr Anghwydd.

28. Ac efe a edrychodd tu a Sodom a Gomorrah a thu a holl dir y gwastadedd; ac edrychodd, ac wle, cyfododd mwg y tir fel mwg ffwrn.
29. A phan ddiflithodd Duw ddinasoedd y gwastadedd, yma y cofiodd Duw am Abraham, ac a yrodd Lot o ganol y deinystr, pan ddinystriodd efe y dinasoedd yr oedd Lot yn tniqo ynddynti.
30. A lot a isgynnodd o Soar, ac a drigodd yn y mynydd, a'i ddwy ferch gyd â'g ef oherwydd efe a ofnodd drigo yn Soar, ac a drigodd mewn oqof, efe a'i ddwy ferched.
31. A ddywedodd yr hynaf wrtho yr ieuengaf, kin tad ni cydd hen, a'gwt nid oes yn y wlad i ddyfod atow ni, wrth ddefod yr holl dddear.
32. Tynd, rhoddwn i'n tad win i'w yfed, a gweddwn gyd â'g ef, fel y cadwom

had o'n tad.

33. A hwy a roddasant win i'w tad i yfed
y noson honno: ar hynaf a ddaeth ac a
oweddodd gyd â'i thad; ac ni wybu efe
pan oweddodd hi, na phan gwyfodd hi.
34. A thraunoeth y dywedodd yr hynaf wrth
yr ieuengaf, Wle, myfi a oweddais
neithiwr gyd â'm tad; rhoddwr win iddo
ef i'w yfed heno hefyd, a dos ditron
~~hefyd~~ a gowedd gyd âg ef, fel y cadwom
had o'n tad.
35. A hwy a roddasant win i'w tad i yfed
y noson honno hefyd: a'r ieuengaf a gododd,
ac a oweddodd gyd âg ef; ac ni wybu
efe pan oweddodd hi, na phan gwyfodd hi.
36. Felly dwy ferched lot a feichioqwyd
o'u tad.
37. A'r hynaf a esgrododd ar fab, ac a
alwodd ei enw ef Moab: efe yr tad

Genesis 19

1

Khanelwy

y Moabid ~~hedi~~ hyd heddiw.

38 A'r vengaf, hefyd a esgodd hithau
ar fab, ac a alwodd ei enw ef
Ben ammi: efe yw tad Meibion
Ammon hyd heddiw.



Genesis
Perrod 20

Grace Williams
2011

Abraham ac Abimelech

Imoleithiodd Abraham oddi yno i ardal y
 Negeb, a byw rhwng Cades a Sur. Arhosodd
 elnos ddo yn Genar,² ac yno dywedodd
 Abraham am ei wraig, taaa, "Fy chwaraer yw hi";
 ac arfonodd Abimelech brenin Genar am taaa,
 a'i chymryd.³ Ond daeth Duw at Abimelech
 mewn breuddwyd nos, a dweud wrtho, "Fe
 fyddi farw oherwydd y wraig a gymearist,
 oherwydd gwaif blod yw hi"⁴ Ond nid oedd
 Abimelech wedi wstwm ati; a dywedodd,
 "Aphwydd, a leddi di bobl ddiwined?"⁵ Ond
 ddywedodd ef wrthyf, 'Fy chwaraer yw hi' a
 hi thau, 'Fy mawr yw ef?' Gwarantem llyn a
 chydwygod dawel a drygo glân"⁶ Yna dywedodd
 Duw wrtho yn y freuddwyd, "Nid a wn i ti
 wneud llyn a chydwygod dawel; cedwis i'nnau
 di wahg pechu yn fferby, a dyna pam na
 adewais i'ti ei chlyffwedd."⁷ Yn awt thro's wraig
 yn ôl i'w glân, oherwydd phottroyd i'w ac he

weddi trosot, fel y byddi fyw. Ond os na roi
hi'n ôl, deall di y byddi yn siŵs o fraw,
ti a'rh dylwyth"

⁸ Cododd Abimelech yn foso, a galw ei holl weision
a dweud wrthynt am yr holl bethau hyn; a
chafodd y dynion fraw maws. ⁹ Yna falwodd
Abimelech am Abraham a dweud wrtho, "Beth
a wnaethost i ni? Sut ya wyf ti wedi pechu yn
dyl rhbyn, ~~ati~~ i heri i ti ddwyn pechod maws
annaif fi a'm teyrnas? Ya wyt wedi gwneud
pethau i mi na ddylid eu gwneud." ¹⁰ Dyswedodd
Abimelech ynbellach wrth Abraham, "Beth oedd
yn dy feddwel wrth wneud y peth hwn?"

¹¹ Atebodd Abraham, "Mi feddylicais nad oedd neb yn
ofni Duw yn y lle hwn, ac y byddent yn by
lladd o achos fy newraig." ¹² Ac yn wis, fy
chwael yw hi, maeu by nhad, ond nid maeu by
mam; a daeth yn wisig i mi. ¹³ A phan kasodd
Duw i mi adael tŷ by nhad, dywedais wrthi,
'Mynnaf y symwynas hon genyt: i hle

bynnaŷ yr awn, dywed amdanaŷ, "ŷy mrawd yr ef."

¹⁴ Yna cymerodd Abimelech dddefaid, ychen, fweision a modynion, a'u rhoi i Abraham, a rhoes ei wraig Sara yn ôl iddo. ¹⁵ A dywedodd Abimelech,

"Dyna fy ngwlad o'th flaen; cei fyw lle bynnaŷ y dymuni." ¹⁶ A dywedodd wrth Sara, "Dyna fi wedi rhoi i'th frenod bil o ddanau arian; bydd hyn

yn dy glirio ac yn dy gyfianhena llwyr ynŷ ngŷydd pawb sydd gyda thi." ¹⁷ Yna gweddiodd

Abraham ac Eduw, a iachodd Duw Abimelech a'i wraig, a'i fodynion; a chwasant blant. ¹⁸ Oherwydd

yr oedd yr ARGHWYDD wedi llwyr atal bob planta

yn rheulu Abimelech, o achos Sara fwrâŷ

Abraham.

Genesis
Perrod 21



Grace
Williamson
2011.

Geni Isaac

Ymwelodd yr Arglwydd â Sara yn ôl ei ain, a
 gwnaeth iddi fed yr addawodd. ² Beichiofodd
 Sara a geni mab i Abraham yn ei henaint, ac
 ar yr unig adeg a ddywedodd Duw wrtho.
³ Rhwes Abraham i'r mab a anwyd iddo o Sara yr
 enw Isaac; ⁴ ac enwedodd Abraham ei fab
 Isaac yn wyth diwrnod oed, fel yr oedd Duw
 wedi gochwynn iddo. ⁵ Yr oedd Abraham yn pant
 oed pan anwyd iddo ei fab Isaac. ⁶ A ddywedodd
 Sara, "Parodd Duw i mi chwastlin; fe fydd pawb a
 fflyw am hyn yn chwastlini fyda mi." Dywedodd
 hefyd, "Pwy fawen wedi diwedd wrth Abraham y
 rhoddai Sara supn i blant? Eto mi enwis fab
 iddo yn ei henaint."
⁸ Ysiodd y baehen, a diadyfnydd ef; ac ac
 ddilawd diddyfny Isaac, gwnaeth Abraham wledd
 fawr. ⁹ Ond fwelodd Sara y mab a ddygodd Hagar
 yr Eiptho i Abraham yn chwarae gyda'i mab Isaac.
¹⁰ A ddywedodd wrth Abraham, "Gyn allan y saethparchi

hon a'i mab; oherwydd ni charff mab y saethfusch
hon gyd-ctifeddu â'n mab i Isaac". "Yn oedd
hyn yn atfar iawn gan Abraham o aelod ei fab;
¹² ond dywedodd Duw wrth Abraham, "Paid a phoeni
am y llanc a'rh saethfusch; gwna bopeth a ddywed
lana wrthyf, oherwydd trwy Isaac y cedwir dy
tirach. ¹³ Gwnaf fab y saethfusch hefyd yn fenedd,
am ni fod yn blentyn i ti." ¹⁴ Yna eiddodd
Abraham yn bore, a chymrodd farra a chostrel
o ddŵa a'u rhai i Hagar, a'u gosod lwy a'r
bachgen ar ni llysgwydd, a'i henpon ymaith. Aeth
hithan i fewndro yn niffethwel Beersheba. ¹⁵ Pan
oedd y dŵa yn y costrel wedi danfod, gweiddodd y
bachgen i lawr dan un o'r lloyni, ¹⁶ ac aeth i
istedd bellter epyd tua oddi waho, gan ddwend,
"Ni allaf edrych ar y bachgen yn maen." Fel yr
oedd yn istedd bellter oddi waho, eiddodd y
bachgen ni leis ac wyl. ¹⁷ Clywodd Duw leis y
plentyn, a galwodd angel Duw o'r nef ar Hagar

a dweud wathi, "Beth sign dy boeni, Isaac? Pind
 af ofni, oherwydd y mae Duw wedi edmydd llaw y
 plentyn o'r lle y mae." ¹⁸ "Cod, cymer y plentyn a safael
 amdano, oherwydd fwnaf ef yn genedl tua." ¹⁹ Yna
 aforodd Duw ei dlyfard, a swelodd hydew dŵa;
 aeth lithau i lenwi'r postael a dŵa a sbwri diod
 i'r plentyn. ²⁰ Bu Duw gyda'r plentyn, a thryfodd; bu'n
 byw yn y diffaethwch, a daeth yn farchwr bua. ²¹ Yn
 oedd yn byw yn niffaethwch Paran, a chymrodd ei
 farf wraig iddo o wlad y Aiff.

Cytundeb rhwng Abraham ac Abimelech

²² Yr amser hwnno dywedodd Abimelech a Phichol
 pennweth ei fyddelion wath Abraham, "Ynne Duw gyda
 thi yn mhobeth yr wyt yn ei wneud; ²³ yn eiddo, des
 ar dy law yn enw Duw i mi yma, na fyddi'n
 enffyddlon i mi, nae i'm plant, nae i'm hwyfalon;
 ond fel yr wyf fi wedi bod yn deyrngar i ti, bydd
 olithau i minnau ac i'r wlad yr wyt wedi ymdeitbio
 iddi." ²⁴ A dywedodd Abraham, "Ni af ar fy llaw."

²⁵ Pan feryddodd Abraham Abimelech am y pydew dŵa

yr oedd fweision Abimelech wedi ei gymryd trwy
 drais, ²⁶ dywedodd Abimelech, "Ni wn ni ddin pwy a
 wnaeth hyn; mi ddywedoniet wthyf, ac mi chlywais i
 sôn am y peth cyn heddiw." ²⁷ Yna cymerodd
 Abrahám ddefnid ac ychen, a'tt ahoi. Abimelech, a
 gwnaethant iu dan pyfarnod. ²⁸ Gosododd Abrahám
 o'r neilltu seith herbin o'r praid. ²⁹ A gofynnodd
 Abimelech i Abrahám, "Beth yw'r seith herbin hyn yr
 wyt wedi eu gosod o'r neilltu?" ³⁰ Dywedodd yntau,
 "Wath gymryd y seith herbin fennyf, byddin cydnabod
 mai fi a gloddiodd y pydew hwn." ³¹ Am hynny
 falwyd y lle hwnnw Beersheba, chewydd yno yr
 aeth y ddau ar eu llis. ³² Wedi iddynt wneud cyfarnod
 yn Beersheba, cododd Abimelech a Phichol pennaeth
 ei byddin, a dychwelyd i wlad y Philistiaid.

³³ Plawodd Abrahám foeden tamarisg yn Beersheba, a
 falwodd yno ar enw'r AARLWYDD, y Duw trafigyddol.

³⁴ A bu Abrahám yn araf am amser hir yng ngwlad
 y Philistiaid.